



**disability
without
poverty**

**le handicap
sans
pauvreté**

**Welcome to the disability
without poverty movement**

**Le mouvement le handicap
sans pauvreté vous souhaite
la bienvenue**

A grass-roots, cross-disability
led collaboration to
disability poverty

Un mouvement terrain regroupant tous les
handicaps pour mettre fin à la pauvreté
touchant les personnes handicapées

This meeting features:

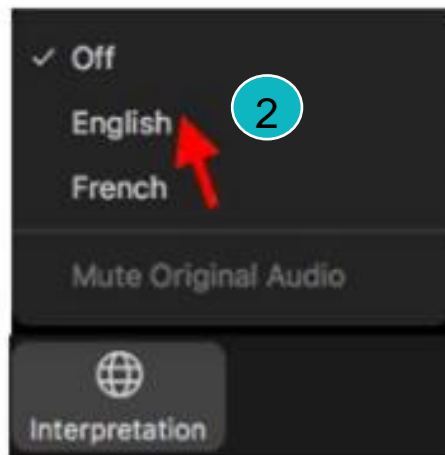
- French / English translation
- ASL interpretation
- LSQ interpretation
- CART captions (English and French)

Ce réunion inclura:

- Traduction en direct anglais-français
- Interprétation ASL
- Interprétation LSQ
- Sous-titrage codé (en anglais et français)

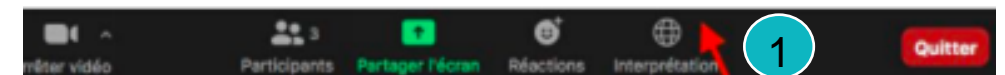
CHOOSE YOUR LANGUAGE

Please select your preferred language (English or French). You will not need to change language settings throughout the presentations. If you are using a mobile device, you can find language interpretation options under 'more'.



CHOISISSEZ VOTRE LANGUE

Veillez sélectionner votre langue préférée (anglais ou français). Vous n'aurez pas besoin de modifier les paramètres de langue tout au long des présentations. Si vous utilisez un appareil mobile, vous pouvez trouver des options d'interprétation linguistique sous « plus ».

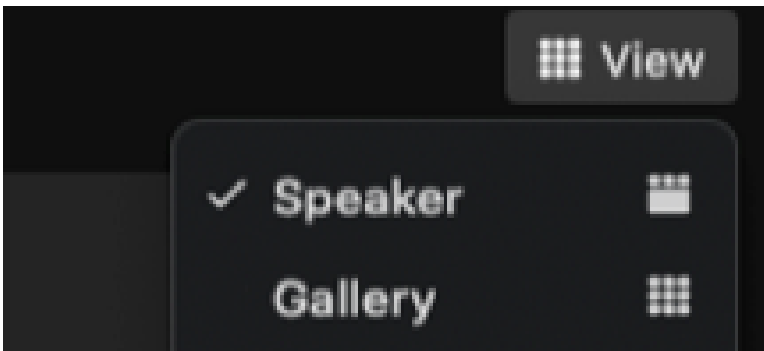


RECOMMENDED VIEW

Please select 'Speaker View'. If using a computer, this option can be changed in the top right of your screen.

ASL and LSQ interpreters will be 'spotlighted' at all times.

If you use shortcuts, select Speaker view with Alt+F1.

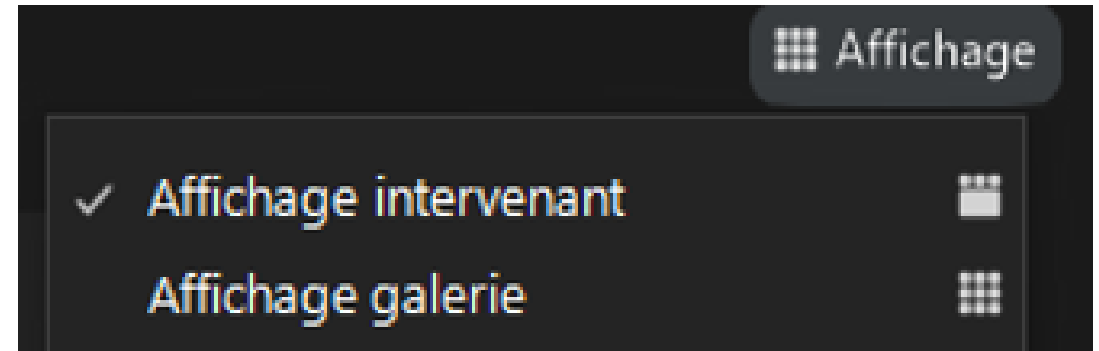


AFFICHAGE RECOMMANDÉ

Veillez sélectionner «Affichage intervenant». Si vous utilisez un ordinateur, cette option peut être modifiée en haut à droite de votre écran.

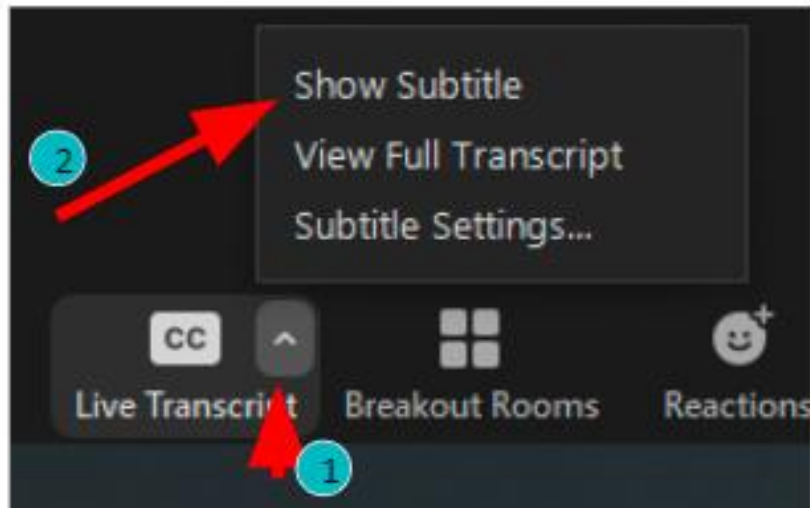
Les interprètes ASL et LSQ seront «mis en avant» à tout moment.

Si vous utilisez des raccourcis, sélectionnez la vue haut-parleur avec Alt + F1.



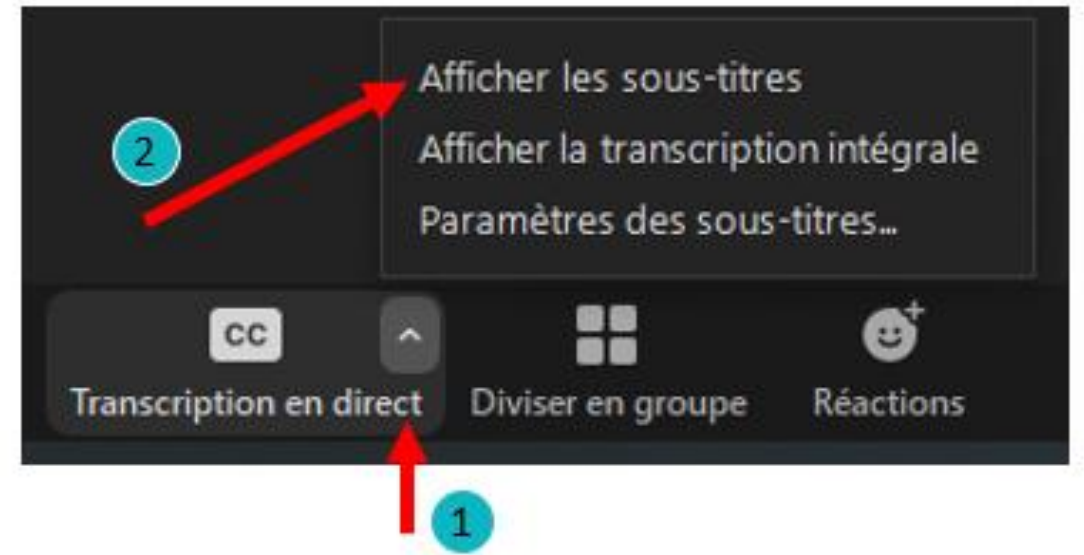
TURN ON CAPTIONS

Enable as required. You can adjust the size and location of the captions on your screen in 'Subtitle settings'.



ACTIVEZ LES SOUS-TITRES

Activez si nécessaire. Vous pouvez régler la taille et l'emplacement des sous-titres sur votre écran dans «Paramètres des sous-titres».



OTHER ACCESSIBILITY OPTIONS

To access additional settings, e.g. captions size, on-screen notifications, etc., go to your account settings or select the dropdown arrow next to the 'Mute' button and select 'Audio Settings'.

Enable and adjust these settings as required.

If you are using a screen reader, it is recommended that on-screen notifications for chat messages be un-enabled during this meeting.

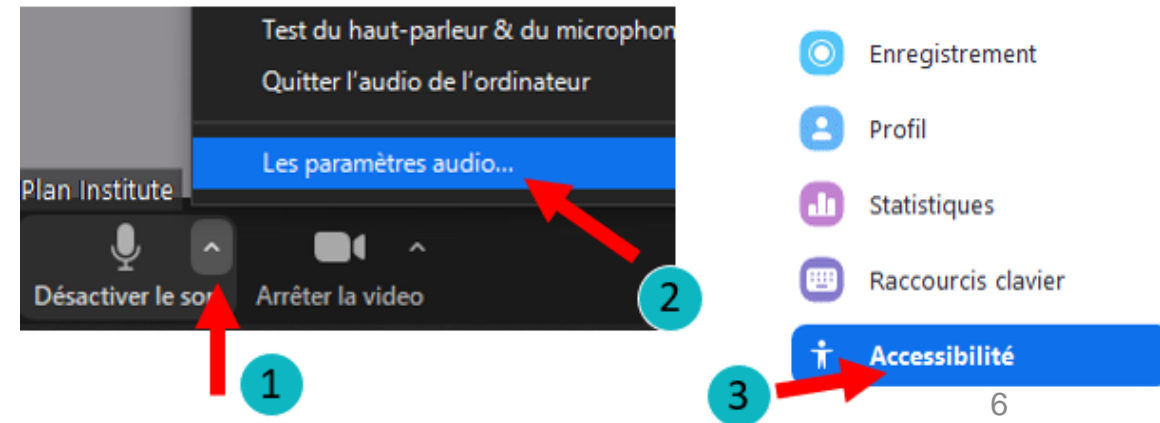


AUTRE OPTIONS D'ACCESSIBILITÉ

Pour accéder à des paramètres supplémentaires, par ex. taille des sous-titres, notifications à l'écran, etc. accédez aux paramètres de votre compte ou sélectionnez la flèche déroulante à côté du bouton 'désactiver le son', et choisissez 'les paramètres audio'.

Activez et ajustez ces paramètres selon vos besoins.

Si vous utilisez un lecteur d'écran, il est recommandé de désactiver les notifications à l'écran pour les messages de chat pendant cette réunion.





**disability
without
poverty**

**le handicap
sans
pauvreté**

We are a movement led by people with disabilities supported by our families, friends, service providers, allies and organizations.

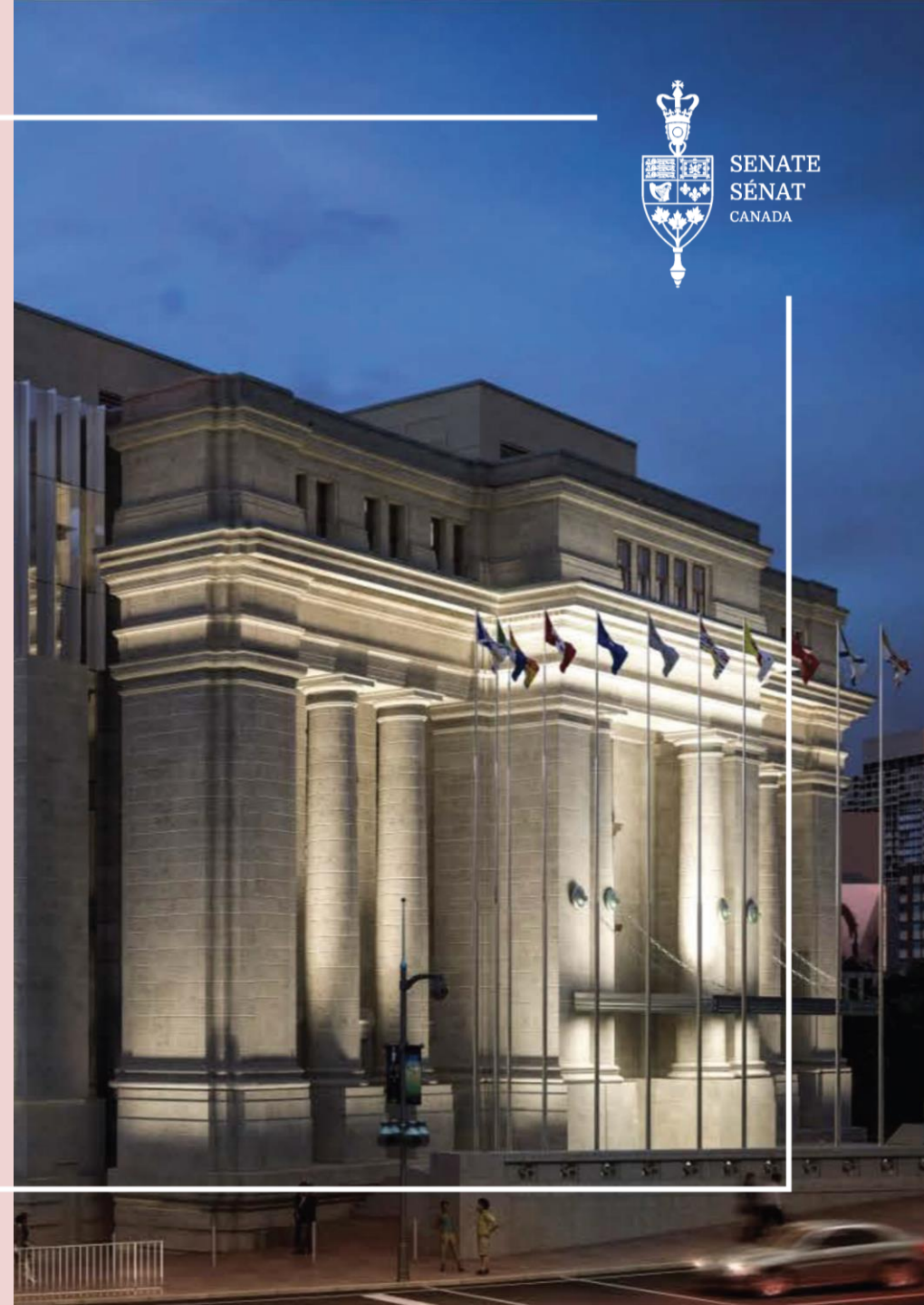
Nous sommes un mouvement mené par des personnes handicapées, qui est soutenu par nos familles et nos amis, ainsi que des fournisseurs de services, donateurs, alliés et organismes.



Rabia Khedr
National Director for Disability Without
Poverty
Directrice nationale du mouvement
Handicap sans pauvreté

Webinaire du mouvement le handicap sans pauvreté Comment naissent les lois

L'honorable Brent Cotter, sénateur
Juin 2022



Points à l'ordre du jour

- Lois et primauté du droit
- Qu'est-ce qu'un projet de loi?
- Quelles étapes suit-il?
- Que se passe-t-il après l'adoption d'un projet de loi?
- Contenu d'un projet de loi c. contenu d'un règlement
- Quand les membres de la communauté ont-ils le plus d'incidence sur les résultats?
- Comment faire en sorte que votre voix soit entendue
- Délais réalistes/Comment accélérer le processus



La primauté du droit règne au Canada

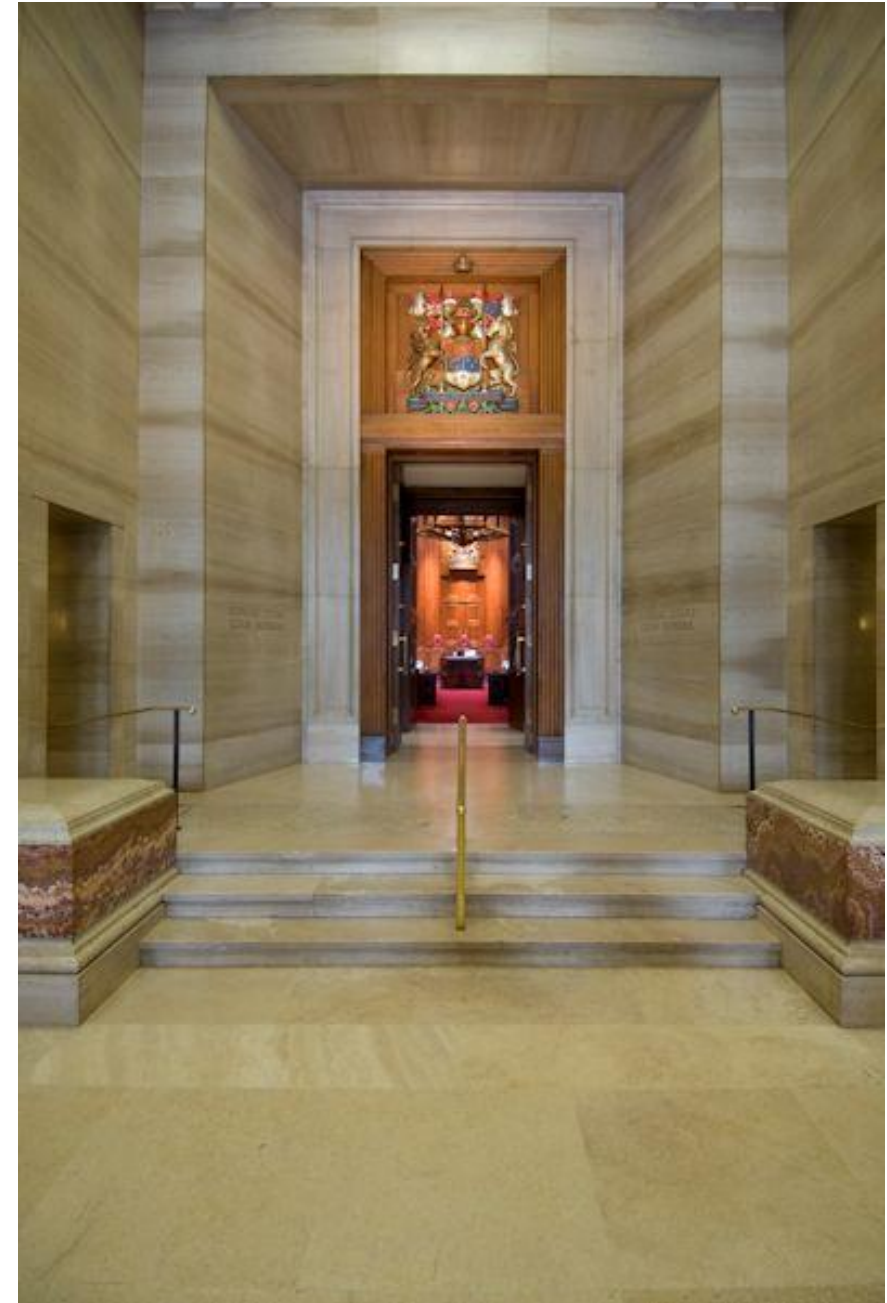
Qu'est-ce que cela veut dire?

La primauté du droit consiste en un ensemble d'idées qui régissent les liens qui nous unissent.

Les principes clés de la primauté du droit sont les suivants :

- Le gouvernement adopte des lois de manière ouverte et transparente.
- Les lois sont claires et connues, et elles s'appliquent à tous de manière égale.
- Les lois régissent les actes du gouvernement et des particuliers, ainsi que les relations qu'ils entretiennent.
- Les tribunaux appliquent les lois indépendamment de toute influence politique ou extérieure.

Les gouvernements nous orientent sur la manière dont nous sommes tous liés les uns aux autres et dont ils sont liés à nous en adoptant des lois et, par voie de conséquence, des règlements.





Qu'est-ce qu'un projet de loi?

- **Un projet de loi est le document initial présenté au Parlement, que ce soit à la Chambre des communes ou au Sénat [il y a deux chambres au Parlement du Canada]; c'est le début du processus visant à le transformer en loi du Canada.**
- **Il suit généralement des lignes « juridiques » soigneusement élaborées et vise à accomplir quelque chose par le droit que le gouvernement, un député à la Chambre des communes ou un sénateur juge important pour les Canadiens.**

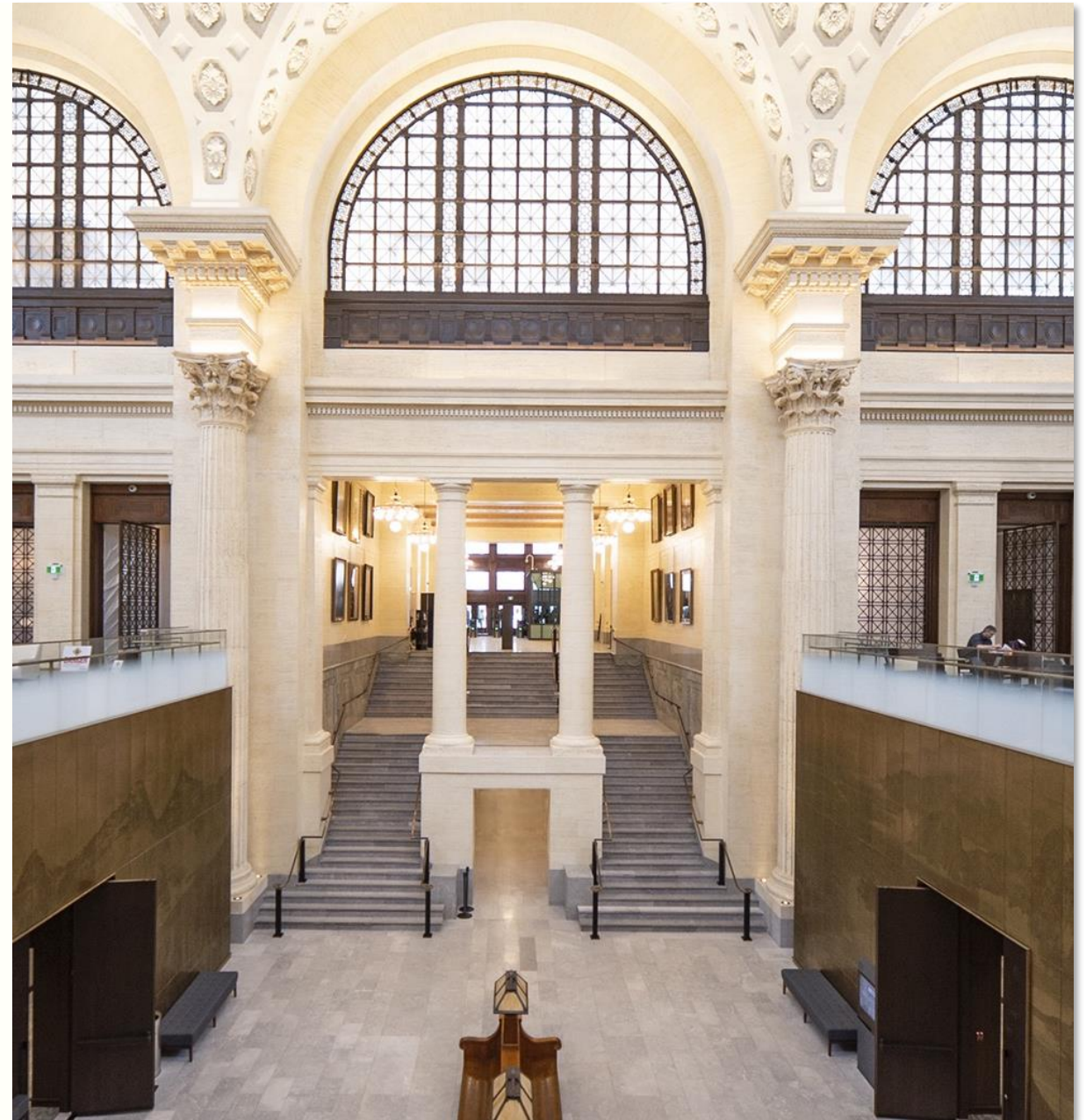
Quelles étapes suit-il?

Types de projets de loi

- Projet de loi émanant du gouvernement
- Projet de loi d'initiative parlementaire

Étapes qui précèdent la présentation d'un projet de loi émanant du gouvernement au Parlement

- Proposition de politique
- Examen par le Cabinet



Étapes d'un projet de loi (suite)

Première lecture

Deuxième lecture

- Débat et vote sur le principe du projet de loi
- Renvoi (généralement) du projet de loi à un comité parlementaire

Étude en comité

- Des témoins et des experts sont invités à comparaître devant le comité
- Discussion sur les possibles répercussions de la proposition et réponse aux questions des parlementaires
- Conseils sur la façon d'améliorer le projet de loi
- Étude article par article du projet de loi par le comité et présentation d'un rapport au Parlement

Troisième lecture

Processus similaire au Sénat

Sanction royale et entrée en vigueur

**« Il existe deux choses
dont on ne veut
jamais voir la
fabrication :

les lois et les
saucisses. »**

Que se passe-t-il après l'adoption d'un projet de loi?

Prise de règlements

- De nombreux projets de loi, une fois adoptés et devenus lois, nécessitent la prise de règlements pour que leurs intentions prennent vie.
- Les projets de loi doivent permettre la prise de règlements, et ces derniers doivent s'inscrire dans le cadre de ce que les projets de loi permettent ou autorisent.
- Les règlements sont importants. Imaginez un iceberg. Les projets de loi sont ce que vous voyez à la surface. Les règlements sont la partie de l'iceberg que vous ne voyez pas et qui la soutient.

Comment sont pris les règlements

Rédaction des règlements

- Les projets de règlement sont publiés dans la partie I de la *Gazette du Canada*.
- Les commentaires sont examinés, et les projets de règlement sont achevés.

Achèvement des règlements

- Les règlements définitifs sont ensuite publiés dans la partie II de la *Gazette du Canada* et deviennent des lois à la date ou aux dates fixées par règlement.

Que contient un projet de loi et que contient un règlement?

Souvent, les règlements sont rédigés pour mettre en œuvre les dispositions d'une loi donnée.

- Exemple – lois sur les permis et règlements sur les permis

Il importe de déterminer si ce que vous essayez de changer est une loi ou un règlement.

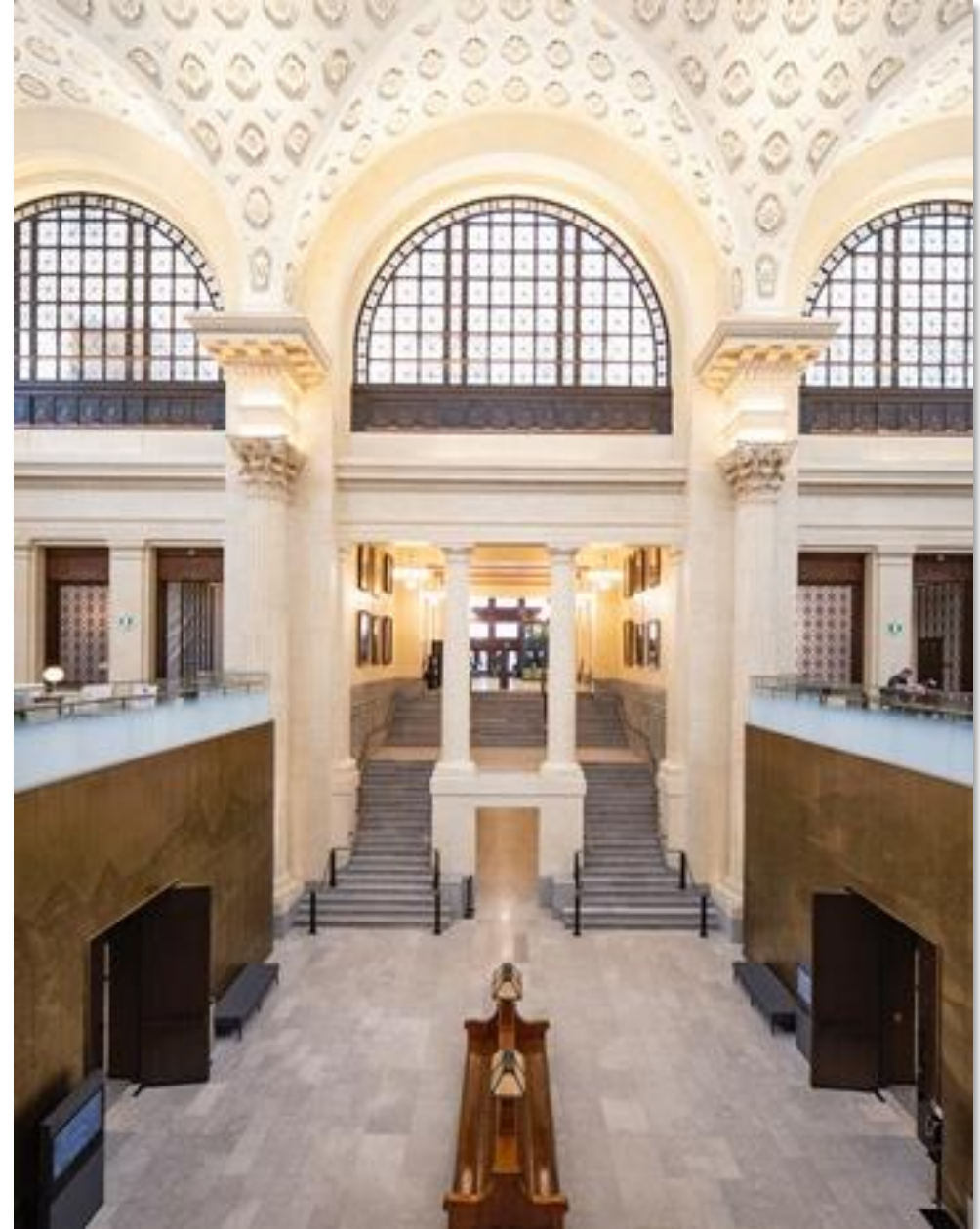
- La méthode utilisée pour leur apporter des modifications est différente.

Si vous tentez de faire modifier une loi,

- adressez-vous aux législateurs

Si vous tentez de faire modifier un règlement,

- communiquez avec l'organisme de réglementation



Quand les membres de la communauté ont-ils le plus d'incidence sur les résultats?

Idéalement, les membres de la communauté apportent leur contribution à chaque étape du processus d'examen.

Il est monnaie courante pour les membres de la communauté de défendre activement des solutions stratégiques bien avant que le gouvernement n'agisse.

À différentes étapes, des changements peuvent être envisagés.

- Dans certains cas, les membres de la communauté **cherchent activement à obtenir des changements**.
- Parfois, leur objectif peut être d'**empêcher** les changements de se produire.

Si les membres de la communauté restent mobilisés en permanence, ils maximisent leurs chances d'influencer la discussion et de parvenir à des résultats qui répondent efficacement à leurs besoins.

Étapes de la défense d'une cause

Étape 1 : Attirer l'attention du gouvernement.

Étape 2 : Obtenir du gouvernement qu'il s'engage à agir.

Étape 3 : Faire un suivi.

Étape 4 : L'instrument politique répond-il aux préoccupations et profite-t-il à la communauté?

Étape 5 : Appuyer ou modifier la proposition, ou s'y opposer

Comment faire en sorte que votre voix soit entendue

- Intervenez tôt, intervenez souvent
 - Soyez prêt à collaborer avec les parties prenantes à chaque étape du processus.
- Tendez la main à toutes les parties prenantes
- Devenez un expert
 - Si le gouvernement a déjà proposé un projet de loi ou de règlement, apprenez-en le plus possible sur ce dernier.
 - le ou les problèmes qu'il vise à régler, son incidence, ses avantages/risques, etc.

Les médias peuvent aider

Les médias peuvent être de précieux alliés dans une quête visant à influencer l'examen des solutions stratégiques.

Pour être efficace, un organisme de défense d'intérêts doit faire passer des messages aux médias qui sont :

- concis
- cohérents
- colorés
- créatifs

Lorsqu'une cause est bien défendue dans les médias, la couverture médiatique se fait d'elle-même.

Le rôle de la recherche

La recherche est extrêmement efficace pour renforcer les positions d'une partie prenante.

Il s'agit d'une méthode puissante pour influencer les entités qui envisagent des solutions stratégiques.

Vous manquez de ressources? Collaborez avec des partenaires.

- Exemple : Le mouvement le handicap sans pauvreté souhaite une réduction des tarifs de transmission de données sans fil pour les Canadiens à faible revenu.

S'associer à des organismes comme ACORN Canada, Open Media ou la Fédération nationale des retraités, peut aider à surmonter les problèmes liés aux ressources.

Les affirmations soutenues par la recherche envoient des messages puissants aux législateurs, aux organismes de réglementation et au grand public, et peuvent être largement diffusées par les médias.



Quel est le délai réaliste de ce processus? Comment l'accélérer?

Chaque initiative a ses propres délais et son propre rythme.

- PCU – quelques semaines
- Crédit d'impôt fédéral pour les pompiers volontaires – plus de cinq ans
- L'initiative a-t-elle un coût?
- L'initiative fait-elle partie du programme politique ou électoral du gouvernement?

Conseil : Donnez le plus d'informations possible aux décideurs

Le but est de faciliter le chemin à parcourir entre

- le point A (la définition d'un défi stratégique) et
- le point B (la mise en œuvre de solutions efficaces)

Tout ce qui est nécessaire pour réduire les frictions sur ce chemin vaut la peine d'être poursuivi pour accélérer le processus.



Merci. Des questions?

Contact your MP today!

We need to do what we can to put pressure on our MPs to take action before they break for the summer on June 23. Call or email your local MP today! Tell them to fast track the Canada Disability Benefit without further delay.

<https://www.disabilitywithoutpoverty.ca/ask-your-mp/> to find all the tools you will need to easily email your MP

Contactez votre député aujourd'hui !

Nous devons faire tout ce qui est en notre pouvoir pour faire pression sur nos députés afin qu'ils agissent avant leur pause estivale du 23 juin. Appelez ou envoyez un courriel à votre député local aujourd'hui ! Dites-lui d'accélérer la mise en œuvre de la Prestation canadienne pour les personnes en situation de handicap sans plus tarder.

<https://www.disabilitywithoutpoverty.ca/fr/demandez-votre-depute/> pour trouver tous les outils dont vous aurez besoin pour envoyer facilement un courriel à votre député.

THANKS FOR BEING HERE!

Let's stay connected!

MERCI D'ÊTRE LÀ!

Demeurons en contact!

 disabilitywithoutpoverty.ca

 hello@disabilitywithoutpoverty.ca

 twitter.com/Disability_WP

 www.facebook.com/DisabilityWithoutPoverty



disability
without
poverty

le handicap
sans
pauvreté